



# ཐག་གཅོད།

✍ Ursula Nafula

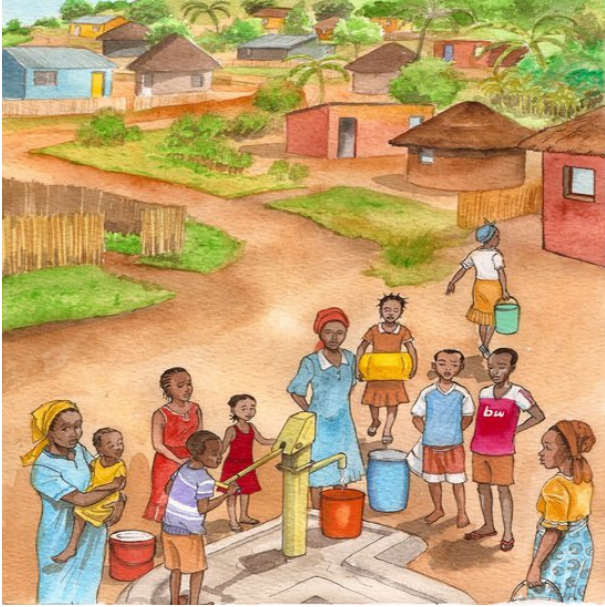
🎨 Vusi Malindi

📖 འདབ་དྲུག Dabtruk, ལྷུ་རིག་ཞེ་ཏེ། Patrick Dowd, རྒྱ་ཚང་བསོད་ནམས་རིན་ཆེན། Chusang Sonam Rinchen

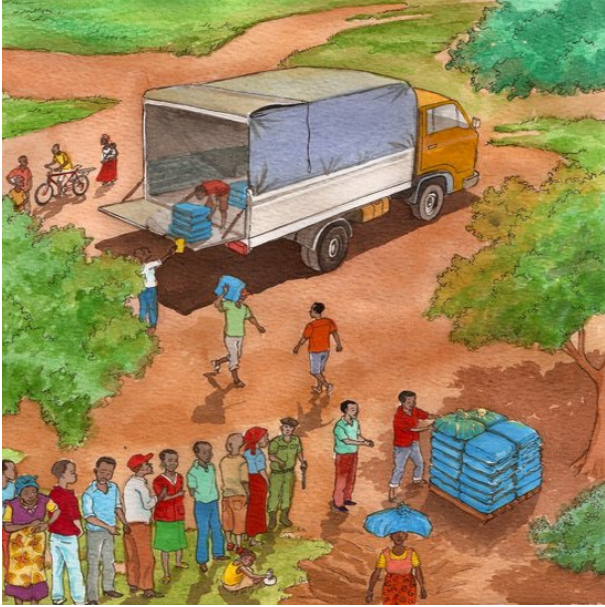
🗣 Tibetan

📊 Level 2





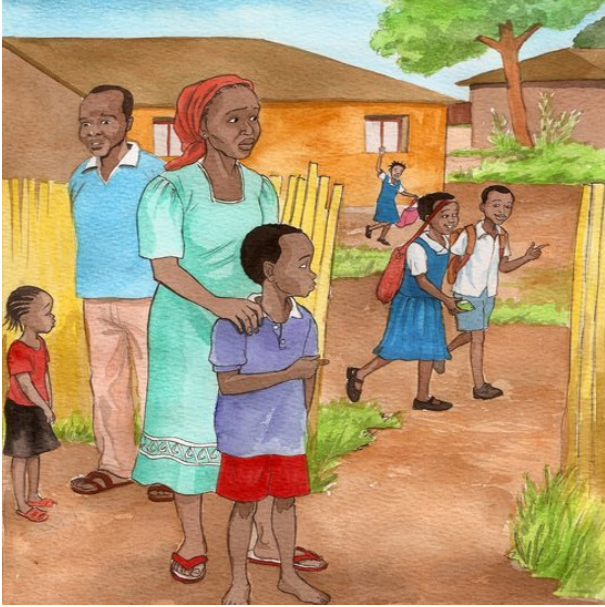
ང་ཚོའི་བྲོང་གསེབ་ལ་དཀར་ངལ་མང་པོ་བྱུང་པ་རེད། ལྷ་ལེན་པ་ལ་ང་ཚོས་ལྷ་ཀླ་ལར་བང་རིང་པོ་  
སྒྲིག་གི་ཡོད།



ང་ཚོས་གཞན་གྱིས་ཞལ་འདེབས་བརྒྱབ་པའི་བཟའ་བཅའ་ལ་རེ་ནས་སྐྱབ་ཚོད་ཀྱི་ཡོད།



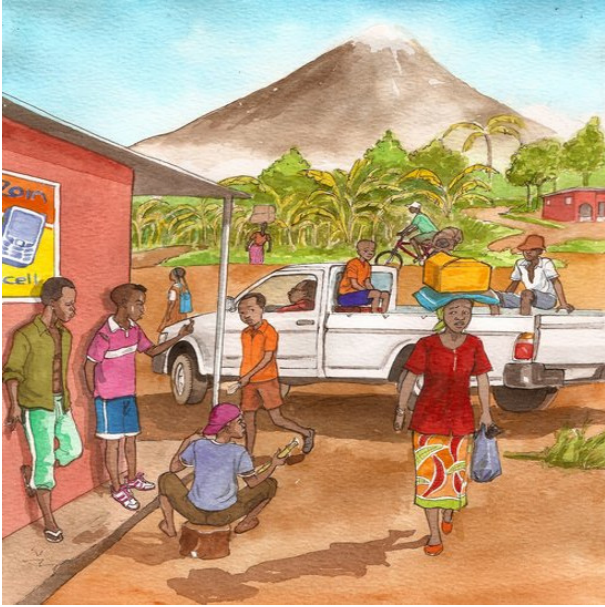
ས་དེར་རྒྱན་མ་ཡོད་པས། ང་ཚོས་དགོང་མོ་ལྔ་པོ་ནས་སློལ་སློལ་ལྷགས་རྒྱག་གི་ཡོད།



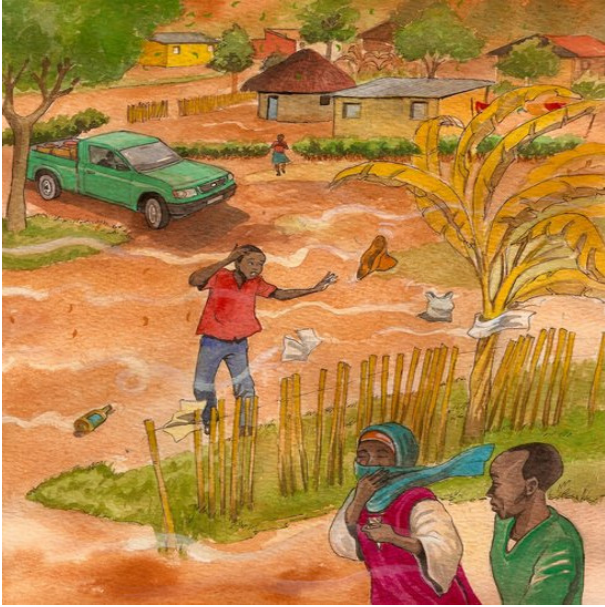
བྱིས་པ་མང་པོས་སློབ་གྲྭ་གཡུག་དགོས་ཁེལ་བ་རེད།





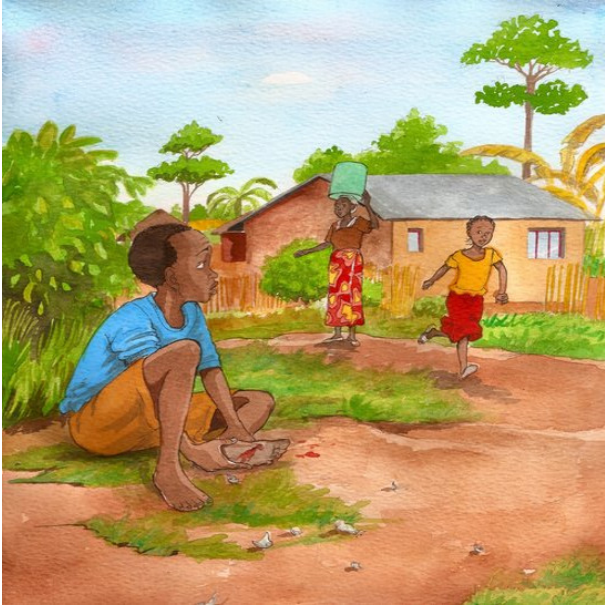


མི་ཚོས་ཞིང་ཁའི་ནང་ལ་ལས་ཀ་བྱེད་སྐབས། བུ་ལོ་ཚུང་ཚོ་ནི་གོང་གསེབ་ནང་ལ་འབྱམ་ནས་  
བསྐྱད་གི་ཡོད་རེད།



ལྷགས་པ་རྒྱག་པའི་སྐབས་ལ། ཤོག་བྱའི་གད་སྟོགས་དེ་ཚོ་ཤིང་སྡོང་སྤང་དང་ར་ཁར་ཐོགས་ཀྱི་ཡོད།





ཤེལ་ཆག་གང་སར་གཡུག་བཞགས་ཡོད་པ་དེས་མི་ཚོ་ལ་མྱ་བཞེས་པ་རེད།



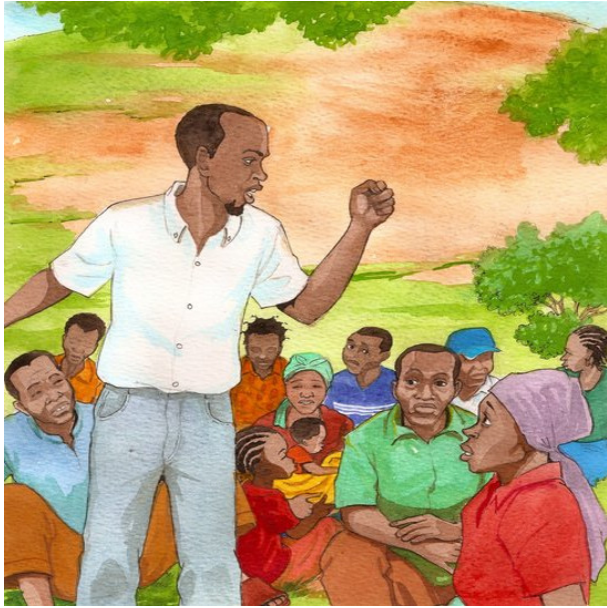
དེ་ནས་ཉིན་གཅིག་ཚུ་ཀ་བསྐྱམས་ནས་ཚུ་སྣོད་ཐམས་ཅད་སྣོད་བ་ཆགས་པ་རེད།



ངའི་པ་ལགས་བྱིམ་ཚང་རེ་རེའི་སློ་ཁར་སོང་ནས་ཁོང་ཚོ་ལ་ཚོགས་འདུར་ཡོང་བར་ཞུ་བ་བྱས་པ་  
རེད།



མི་མང་རྣམས་ཤིང་སྡོང་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་འོག་ཏུ་འཛོམས་ནས་ཉན་པ་རེད།



ངའི་པ་ལགས་ཡར་ལངས་ནས། ང་ཚོའི་དཀའ་ངལ་འདི་ཚོ་སེལ་བ་ལ་ང་རང་ཚོ་ཚང་མས་མཉམ་  
རུབ་གྱི་སྒོ་ནས་ལས་ཀ་བྱེད་དགོས་གྱི་འདུག་ཅེས་བཤད།

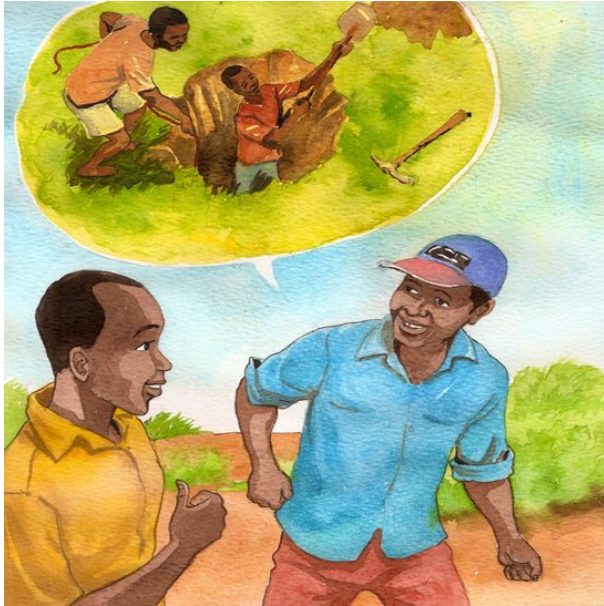


ཤིང་སྒོང་སྐང་ལ་བསྐྱད་ཡོད་མཁན་ལོ་བརྒྱད་ཅན་གྱི་སུ་ཅུ་མས། གྲོང་གསེབ་གཙང་མ་བཟོ་བར་  
ངས་རོགས་པ་བྱེད་ཐུབ་ཅེས་སྐད་བརྒྱབ།





ལུང་མེད་གཅིག་གིས། ལུང་མེད་རྣམས་ང་དང་ལྷན་དུ་ཞིང་ཁའི་ནང་འབྲུ་རིགས་འདེབས་པར་ཤོག་  
ཅེས་བཤད།



མི་གཞན་ཞིག་ཡར་ལང་ནས། རྩོ་ག་ཚོས་དོང་ཚུ་བཞོ་གི་ཡིན་ཞེས་བཤད།



ང་ཚོ་ཚང་མས་སྐད་འགོ་གཅིག་གི་སྐད་། ང་ཚོའི་འཚོ་བའི་གནས་སྟངས་དེ་ནི་ང་རང་ཚོས་ངེས་  
པར་དུ་འགྱུར་བ་གཏང་དགོས་ཤིང་ཅེས་བརྗོད། ཉི་མ་དེ་ནས་བཟུང་གྲོང་གསེབ་འདིའི་དཀར་ལམ་  
དག་སེལ་བར། ང་ཚོས་མཉམ་ཁུབ་སློབ་གསུང་འབད་བཅོམ་བྱས་པ་ཡིན།



# Storybooks Himalaya

[global-asp.github.io/storybooks-himalaya](https://global-asp.github.io/storybooks-himalaya)

ཐག་གཅོད།

Written by: Ursula Nafula

Illustrated by: Vusi Malindi

Translated by: འདབ་དུག་ Dabtruk, ལྷ་རིག་ལྷོ། Patrick Dowd, ཚུ་ཚང་བསོད་ནམས་རིན་ཆེན། Chusang Sonam Rinchen

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Himalaya](#) in an effort to provide children's stories in Himalaya's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).